



# Assumption - Guadalupe Catholic Parish Parroquia Católica Asunción - Guadalupe

**PARISH OFFICE**  
**OFICINA PARROQUIAL**  
**(402) 731-2196**

**OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA**  
Monday - Friday / Lunes-Viernes 9:00 a.m. - 5:30 p.m.  
**Closed for Lunch** 12:00 p.m. - 1:00 p.m.  
Closed Thursdays / Cerrado los Jueves

**FAITH FORMATION OFFICE**  
**OFICINA DE CATECISMO**  
**(402) 738-8240**

Fax: (402) 827-6764  
E-mail / Correo Electrónico:  
office@AssumptionGuadalupeChurch.org  
bulletin@AssumptionGuadalupeChurch.org

September 4, 2022

4 de septiembre del 2022



23RD SUNDAY  
IN ORDINARY TIME

"Anyone of you who  
does not renounce all his  
possessions cannot  
be my disciple."  
- Lk 14:33

23ER DOMINGO DEL  
TIEMPO ORDINARIO

"Cualquiera de ustedes  
que no renuncie a todos  
sus bienes, no puede  
ser mi discipulo".  
- Lc 14, 33

**MASS SCHEDULE**  
**HORARIO DE MISA**  
**Assumption / Asunción**

Saturday / Sábado  
5:00 p.m. Mass

Sunday / Domingo  
10:30 a.m. Mass  
1:00 p.m. Misa

**Our Lady of Guadalupe**

Monday-Friday / Lunes-Viernes  
12:10 p.m. Mass  
6:00 p.m. Misa

Saturday / Sábado  
7:00 p.m. Misa

Sunday / Domingo  
8:00 a.m. Mass  
10:00 a.m. Misa  
12:00 p.m. Misa  
7:00 p.m. Misa

**CONFESSIONS**

**Guadalupe:** Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm  
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm

**Assumption / Asunción:**  
Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

**CONFESIONES**

**STAFF / PERSONAL**

Pastor / Párroco  
Associate Pastor / Párroco Asociado  
Associate Pastor / Párroco Asociado  
Deacon / Diacono  
Receptionist / Recepcionista  
Business Manager / Gerente de Negocio  
CFF Director / Directora de Catecismo  
Records / Archivos  
Office Assistant / Asistente de Oficina  
Maintenance / Mantenimiento  
Custodian / Custodio  
Bulletin Editor / Editora del Boletín

Rev. William D. Bond  
Rev. Mauricio Tovar  
Rev. Nicholas Mishek  
Ramon Contreras  
Zita Herrera  
Bill Berry  
Marcela Cervantes  
Loretta Ramirez  
Nancy Rodriguez Perez  
Joe Lara  
Carmen Navarrete  
DeAna Lara-Perea

**CHURCH LOCATIONS**  
**UBICACION DE IGLESIAS**

**Our Lady of Guadalupe**  
**Nuestra Señora de Guadalupe**  
Church / Iglesia  
4930 South 23rd Street  
Omaha, NE 68107  
Hall / Salon  
5001 South 23rd St.  
Omaha, NE 68107

**Assumption of the Blessed Virgin Mary**  
**Asunción de la Bendita Virgen María**  
Church / Iglesia  
5434 South 22 Street  
Omaha, NE 68107  
School / Escuela  
5602 South 22nd Street  
Omaha, NE 68107  
Nazareth Building / Edificio Nazaret  
2215 U Street  
Omaha, NE 68107

"We, the people of Assumption-Guadalupe Church of Omaha, are committed to loving God and our neighbor, going forth to make disciples, with Mary as our guide."

"Nosotros, el pueblo de la Iglesia Asunción-Guadalupe de Omaha, estamos comprometidos a amar a Dios y a nuestro prójimo, saliendo a hacer discípulos, con María como nuestra guía."

## MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS

### Saturday/Sábado – September 3

5:00 PM (A-BVM) Eng †Patricia Barraza  
7:00 PM (A-BVM) Esp †Teresa y Juan González

### Sunday/Domingo – September 4

8:00 AM (OLG) Eng Guadalupeans Sodality  
10:00 AM (OLG) Esp Por las Ánimas del purgatorio  
10:30 AM (A-BVM) Eng †Jack & Rose Marie Vankat  
12:00 PM (OLG) Esp †Úrsula y Viviano Cárdenas  
1:00 PM (A-BVM) Esp †Victoria Navarrete  
7:00 PM (A-BVM) Esp Cumpleaños de Rodrigo  
Sebastián Hernández Lemus

### Monday/Lunes – September 5

8:00 AM (OLG) Eng †John Ziccardi  
10:00 AM (ABV-M) Eng †Luis Partida & María  
Zúñiga

### Tuesday/Martes – September 6

12:10 PM (OLG) Eng †Leonard Jurek  
6:00 PM (OLG) Esp †Sabina Salazar

### Wednesday/Miércoles – September 7

12:10 PM (OLG) Eng †Henry Mora  
6:00 PM (OLG) Esp †Fernando Romero

### Thursday/Jueves – September 8

12:10 PM (OLG) Eng †Gloria Plaza  
6:00 PM (OLG) Esp †Julia Trejo Muñoz

### Friday/Viernes – September 9

12:10 PM (OLG) Eng †James & Frances Benes  
6:00 PM (OLG) Esp †Juan Partida y  
Estela Partida Ortega

### Saturday/Sábado – September 10

5:00 PM (A-BVM) Eng †Juana Herrera  
7:00 PM (A-BVM) Esp †Ignacio y Refugio Madera

### Sunday/Domingo – September 11

8:00 AM (OLG) Eng †Deceased Family members  
of Oropeza Castro  
10:00 AM (OLG) Esp †Juventino Chaidez  
10:30 AM (A-BVM) Eng †All souls in Purgatory  
12:00 PM (OLG) Esp †Virginia Cuevas  
1:00 PM (A-BVM) Esp Cumpleaños de Valeria  
Magaña  
7:00 PM (A-BVM) Esp †María Rodríguez Mosqueda

The donation for a Mass is \$10.00. La donación por una Misa es \$10.00.

ABVM=Assumption / Asunción OLG=Guadalupe

## PARISHIONERS' WEEKLY OFFERING OFRENDA SEMANAL DE FELIGRESES

**AUGUST 28, 2022**

*Fiscal Year July 2022-June 2023*

OUR SUNDAY GOAL IS	\$	17,176.34
Sunday Envelopes	\$	4,309.00
Loose Cash / Checks	\$	3,642.00
Holy Days	\$	25.00
Debt Retirement	\$	74.00
Seminarians	\$	5.00
Fiesta	\$	20.00
Children / Faith Formation	\$	22.00
Total Weekly Contributions	\$	8,097.00
Deficit	\$	(9,079.34)
\$1 Collection	\$	616.50

## READINGS FOR THE WEEK OF SEPTEMBER 4

**Sunday:** Wis 9:13-18b/Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14-17/  
Phlm 9-10, 12-17/Lk 14:25-33

**Monday:** 1 Cor 5:1-8/Ps 5:5-6, 7, 12/Lk 6:6-11

**Tuesday:** 1 Cor 6:1-11/Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b/  
Lk 6:12-19

**Wednesday:** 1 Cor 7:25-31/Ps 45:11-12, 14-15, 16-17/  
Lk 6:20-26

**Thursday:** Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30/Ps 13:6ab, 6c/  
Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23

**Friday:** 1 Cor 9:16-19, 22b-27/Ps 84:3, 4, 5-6, 12/  
Lk 6:39-42

**Saturday:** 1 Cor 10:14-22/Ps 116:12-13, 17-18/  
Lk 6:43-49

**Next Sunday:** Ex 32:7-11, 13-14/Ps 51:3-4, 12-13, 17,  
19/1 Tm 1:12-17/Lk 15:1-32 or 15:1-10

## LECTURAS DE LA SEMANA DEL 4 DE SEPTIEMBRE

**Domingo:** Sab 9, 13-18/Sal 89, 3-4, 5-6, 12-13, 14-17/  
Flm 9-10, 12-17/Lc 14, 25-33

**Lunes:** 1 Co 5, 1-8/Sal 5, 5-6, 7, 12/Lc 6, 6-11

**Martes:** 1 Co 6, 1-11/Sal 149, 1-2, 3-4, 5-6 y 9/  
Lc 6, 12-19

**Miércoles:** 1 Co 7, 25-31/Sal 44, 11-12, 14-15, 16-17/  
Lc 6, 20-26

**Jueves:** Miq 5, 1-4 o Rom 8, 28-30/Sal 12, 6/  
Mt 1, 1-16, 18-23 o 1, 18-23

**Viernes:** 1 Co 9, 16-19, 22-27/Sal 83, 3, 4, 5-6, 12/  
Lc 6, 39-42

**Sábado:** 1 Co 10, 14-22/Sal 115, 12-13, 17-18/Lc 6, 43-49

**Domingo siguiente:** Ex 32, 7-11, 13-14/Sal 50, 3-4,  
12-13, 17, 19/1 Tim 1, 12-17/ Lc 15, 1-32 o 15, 1-10



**Labor Day Masses  
Monday, September 5th**

**8:00 AM English at A-BVM  
10:00AM Spanish at OLG  
\*12:00 PM and 6:00 PM  
masses are cancelled**

**Misas el lunes, 5 de septiembre  
8:00 AM Inglés en A-BVM  
10:00AM Español en OLG  
\*Se cancelaran las misas de las  
12:00 PM y las 6:00 PM**

**MEMORIALS / MEMORIALES**

† *Carlos A. Navarro Sr., David Lee Shire Jr and  
deceased of the Navarro and Mailing Family*  
from Mirna Navarro

**Altar Society**

† *Emily Hospodka* from Lynne Perez



Exposition of The Blessed Sacrament at Our Lady  
of Guadalupe Church from 9 a.m. to 9 p.m.

**WEDNESDAY, SEPTEMBER 28TH  
THURSDAY, SEPTEMBER 29TH  
FRIDAY, SEPTEMBER 30TH**

Friday Reparation Vigil beginning with the 6 p.m. Mass

Exposition of the Blessed Sacrament  
at Our Lady of Guadalupe Church  
from 1 p.m. to 6 p.m. *EVERY THURSDAY*



Exposición del Santísimo en Iglesia de Nuestra  
Señora de Guadalupe de 9 a.m. a 9 p.m.

**MIERCOLES 28 DE SEPTIEMBRE  
JUEVES 29 DE SEPTIEMBRE  
VIERNES 30 DE SEPTIEMBRE**

Vigilia de reparación el Viernes  
empezando con la Misa a las 6 p.m.

**Exposición del Santísimo**  
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe  
de 1 pm. a 6 p.m. *CADA JUEVES*

**Dear Parishioners:**

Have you noticed the back-to-school items filling up the shelves in the stores? You can purchase back-to-school supplies and clothing and earn money for our parish at the same time by purchasing gift cards from the Parish. We keep several of the popular stores' gift cards on hand, such as JCPenney's, Kohl's, Dillard's, Wal-Mart/Sam's, Amazon, etc., but I can also order cards for hundreds of other stores. It does take a week or so to get the cards ordered. So, please let me know in advance if you would like gift cards that we do not ordinarily have on hand. Each dollar's worth of gift cards you purchase earns between 2.5% and 10% for our parish. Gift cards are available after the 10:30 Mass at Assumption and are available at the parish office through the week. Happy Shopping!  
~Kathy Liechti



**Estimados feligreses:**

¿Has notado que los artículos de regreso a la escuela llenan los estantes de las tiendas? Puedes comprar el regreso a la escuela suministros y ropa y ganar dinero para nuestra parroquia al mismo tiempo comprando tarjetas de regalo de la parroquia. Tenemos a mano varias de las tarjetas de regalo de las tiendas populares, como Penney's, Kohl's, Dillard's, Wal-Mart / Sam's, Amazon, etc., pero también puedo pedir tarjetas para cientos de otras tiendas. Se tarda una semana más o menos en ordenar las tarjetas. Por lo tanto, házme saber con anticipación si desea tarjetas de regalo que normalmente no tenemos a mano. Cada dólar en tarjetas de regalo que compre gana entre 2.5% y 10% para nuestra parroquia. Las tarjetas de regalo están disponibles después de la Misa de las 10:30 en Assumption y están disponibles en la oficina parroquial durante toda la semana. Felices compras.  
~Kathy Liechti

For more information on any of the following,  
please call the parish office.

Para más información sobre los siguientes,  
favor de contactar la oficina parroquial.

- ◆ *Marriage Process / Proceso Matrimonial*
- ◆ *Baptisms/ Bautismos*
- ◆ *Presentations / Presentaciones*
- ◆ *Quinceañeras*
- ◆ *Rite of Christian Initiation is for Adults*



**LANDSCAPING UPDATE**

Kathy and Tom Liechti  
generously donated the red rock  
to complete the area around  
the Sacred heart.  
Thank you for your donation.



**ACTUALIZACIÓN DE SEMRAR**

Kathy y Tom Liechti  
generosamente donaron la piedra  
roja para completar el area  
alrededor del Sagrado Corazón.  
Gracias por su donación.

## PASTOR'S WELCOME *Rev. William Bond*



I am very grateful to all of the people who have made this Fiesta possible. Special thanks to Jose Orlando Rivera, Ignacio Cervantes, Jose Correa, Juan Hernandez and Bill Berry for the majority of the planning and execution. Special thanks also to Elias and Esperanza, who are serving as subcoordinators this year. I also would like to thank the Cursillo group, the Charismatic prayer group, the Nocturnal Adoration group, the Guadalupanas, the Altar Society, the Knights of Columbus, the Catholic and Christian Marriage and Family movement, the catechists of the parish, Elda Ponce, Carmen Navarette, the Brown & Buchta & Vankat families, the Robles-Aguilera family, and the Ademir Torres family, for preparing and selling the various food and beverages. Special thanks to Adela Cervantes and Ana Lara-Ramirez for their work with the games. I am grateful to our many sponsors and benefactors, including all of the musicians. Lastly, I want to thank all of the volunteers who serve the parish and the community through their efforts to prepare, cook, clean, count money, facilitate, organize, setup, and takedown different parts of this Fiesta.

The Fiesta funds our parish staff and the maintenance of our building and grounds, allowing us to serve the community through the proclamation of the faith during the celebration of the Eucharist and the preparation for the sacraments. Thank you for your support of our parish and our mission. May St. Agnes and the Blessed Virgin Mary intercede for us today and always!  
May God bless you!  
In Christ,

Fr. Bill Bond  
Pastor, Assumption – Guadalupe Parish

Estoy muy agradecido a todas las personas que han hecho posible esta Fiesta. Un agradecimiento especial a Orlando Rivera, Ignacio Cervantes, José Correa, Juan Hernández y Bill Berry para la mayor parte de la planificación y ejecución. Un agradecimiento especial también a Elías y Esperanza, que están sirviendo como subcoordinadores este año. También me gustaría agradecer al grupo de Cursillo, al grupo de oración carismática, al grupo de Adoración Nocturna, al grupo de Adoración Nocturna. Guadalupanas, la Sociedad del Altar, Caballeros de Colón, el movimiento católico y cristiano de Matrimonio y Familia, los catequistas de la parroquia, Elda Ponce, Carmen Navarette, las familias Brown & Buchta & Vankat, la familia Robles-Aguilera y la familia Ademir Torres, para preparar y vender los diversos alimentos y bebidas. Un agradecimiento especial a Adela Cervantes y Ana Lara-Ramírez por su trabajo con los juegos. Estoy agradecido a nuestros muchos patrocinadores y benefactores, incluidos todos los músicos. Por último, quiero agradecer a todos los voluntarios que sirven a la parroquia y a la comunidad a través de sus esfuerzos para preparar, cocinar, limpiar, contar dinero, facilitar, organizar, configurar y eliminar diferentes partes de esta Fiesta.

La Fiesta financia a nuestro personal parroquial y el mantenimiento de nuestro edificio y terrenos, lo que nos permite servir a la comunidad a través de la proclamación de la fe durante la celebración de la Eucaristía y la preparación para los sacramentos. Gracias por su apoyo a nuestra parroquia y nuestra misión. ¡Que Santa Inés y la Santísima Virgen María intercedan por nosotros hoy y siempre!  
¡Que Dios los bendiga!

En Cristo,  
Padre Guillermo  
Párroco, Parroquia Asunción – Guadalupe



**THANK YOU TO OUR FIESTA CO-CHAIRS  
GRACIAS A NUESTROS COORDINADORES  
DE FIESTA**

**Ignacio Cervantes and Jose Orlando Rivera** for your time and dedication for being Assumption-Guadalupe FIESTA co-chairs for the past 10 years. Many thanks and may God bless you always for your generous service, stewardship and leadership to our parish community.

**Ignacio Cervantes y Orlando Rivera** por su tiempo y dedicación por ser Copresidentes de la FIESTA de Asuncion-Guadalupe durante los últimos 10 años. Muchas gracias y que Dios los bendiga siempre por su generoso servicio y liderazgo a nuestra comunidad



*Fiesta Dessert Booth*

Thank you bakers. Everything looked delicious. Our Fiesta guests were happy and we sold everything.

*Puestro de Postres*

Gracias a todos que hornearon. Todo parecía delicioso. Nuestros invitados de fiesta estaban muy contentos y vendimos todo.



# FIESTA 2022 HONOREES / HOMENAJEADOS

## ***Shirley (Swirczek) Rayer***



Along with her husband Joe, Shirley became part of the Assumption family in the early 70's. They have served the parish in many ways over the years. God blessed them with 3 children and 6 grandchildren. Shirley continues to be a driving force in the Parish, as her husband

looks down on her from Heaven with joy. Shirley's footprints can be seen in many areas of the Parish, such as: parish council, extraordinary ministers, altar servers, lectors, working on the parish grounds, teaching CCD and RCIA, marriage encounter, devotional hours, Divine Mercy, Sunday collection counter, Choir, teacher, 1st communion teacher, paraprofessional, and a forever festival worker.

Junto con su esposo Joe, Shirley se convirtió en parte de la familia Asunción a principios de los años 70. Han servido a la parroquia de muchas maneras a lo largo de los años. Dios los bendicio con 3 hijos y 6 nietos. Shirley continúa siendo una fuerza impulsora en la parroquia, mientras su esposo la mira desde el cielo con alegría. Las huellas de Shirley se pueden ver en muchas áreas de la parroquia, tales como: consejo parroquial, ministros extraordinarios, monaguillos, lectores, trabajando en los terrenos de la parroquia, enseñando CCD y RICA, encuentro matrimonial, horas de devoción, Divina Misericordia, mostrador de colecta dominical, Coro, maestra, maestra de primera comunión, paraprofesional y trabajadora de festivales para siempre.

## ***Manuel de la Paz Mayorga Alvarez***

Manuel was born in Sombrerete Zacatecas on January 24, 1951. Married by the grace of God to Ebodia Padilla since September 1973. He has 5 daughters, Conchita, Lupita, Sofia, Ofelia and Alejandra and a son Jorge Manuel Mayorga and has 18 grandchildren and 2 great-grandchildren. In 1975 he traveled to the United States for the first time and lived in Texas. In 1989 he moved to Omaha, Nebraska. Member of Our Lady of Guadalupe since 1990, member of Grupo de Oracion. In 1995 he lived his Cursillo and since then he has been active in the Movement of Cursillos in Christianity.

Manuel nació en Sombrerete Zacatecas en Enero 24, 1951. Casado por la gracia de Dios con Ebodia Padilla desde Septiembre 1973. Tiene 5 hijas, Conchita, Lupita, Sofia, Ofelia y Alejandra y un hijo Jorge Manuel Mayorga y tiene 18 nietos y 2 bisnietos. En 1975 viaja a Estado Unidos por primera vez y vivió en Texas. En 1989 se mudó a Omaha Nebraska. Miembro de Nuestra Señora de Guadalupe desde 1990, miembro de Grupo de Oracion. En 1995 vivió su cursillo y desde entonces ha estado activo en El Movimiento de Cursillos de Cristiandad.

## ***Joseph Lara***

For the past 70 years Joe has belonged to Our Lady of Guadalupe Church. His parents, Felix and Maria Lara, were longtime parishioners and fundamental pillars of the parish. Joe has been serving our parish for over 20 years. He began working as custodian at St. Agnes Church on July 20, 1999. Joe is married to Irma. They have a son and daughter, 2 grandchildren and 2 on the way. Joe would like to extend a heartfelt THANK YOU to all of the volunteers through out the years that have lended him a helpful hand. He has enjoyed meeting new people and finds satisfaction in making the difference in the lives of others. Joe continues to be a dedicated hard worker and driving force in our parish.

Durante los últimos 70 años, Joe ha pertenecido a la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe. Sus padres, Félix y María Lara, fueron feligreses de larga data y pilares fundamentales de la parroquia. Joe ha estado sirviendo a nuestra parroquia por más de 20 años. Comenzó a trabajar como custodio en la Iglesia de Santa Inés el 20 de julio de 1999. Joe esta Casado con Irma. tienen un hijo y una hija, 2 nietos y 2 en camino. A Joe le gustaría extender un sincero GRACIAS a todos los voluntarios a lo largo de los años que le han echado una mano útil. Le ha gustado conocer gente nueva y encuentra satisfacción en haciendo la diferencia en la vida de los demás. Joe continúa siendo un trabajador dedicado y una fuerza impulsora en nuestra parroquia.



**Assumption - Guadalupe Altar Society**

**Reminder  
Next Meeting Date  
September 11**

Assumption - Guadalupe Altar Society meeting will be on Sunday, September 11, at 2:30pm at Assumption Campus, Nazareth (old library) building.

Make sure you have your mask available and we will be practicing social distancing. All ladies from the parish are welcome and invited to bring potluck snacks/appetizers/drinks to share. There will be a business meeting.

Anyone that has anything to add to the agenda or any questions and/or concerns please email me [sandy.hayek@yahoo.com](mailto:sandy.hayek@yahoo.com)  
You can also contact Shirley Rayer 402-734-3458 and/or Jackie Buchta 402-734-7955  
Hope to see you!

**Reminder  
Cleaning the sanctuary!  
Friday, September 16, 4:30 p.m.  
Bring your cleaning supplies and dust cloth!**

**Sociedad de Altar de Asunción - Guadalupe**

**Recordatorio  
Próxima fecha de reunión  
11 de septiembre**

Asunción - La reunión de la Sociedad del Altar de Guadalupe será el domingo 11 de septiembre a las 2:30 p.m. en el Campus de la Asunción, Edificio Nazaret (antigua biblioteca).

Asegúrate de tener tu mascarilla disponible y estaremos practicando el distanciamiento social. Todas las damas de la parroquia son bienvenidas e invitadas a traer bocadillos / aperitivos / bebidas para compartir. Habrá una reunión de negocios. Cualquier persona que tenga algo que agregar a la agenda o cualquier pregunta y / o inquietud, envíeme un correo electrónico a [sandy.hayek@yahoo.com](mailto:sandy.hayek@yahoo.com)

También puede comunicarse con Shirley Rayer 402-734-3458 y / o Jackie Buchta 402-734-7955  
¡Esperamos verte!

**Recordatorio  
¡Limpieza del santuario!  
Viernes 16 de septiembre, 4:30 p.m.  
¡Traiga sus artículos de limpieza!**

Metro Area Spanish EMHC/Lector Training  
From Dr. Michael Emmerich, Worship

Fr. James de Anda will host a Spanish-language formation session for EMHC and lector candidates at Saint Mary's Church in Bellevue on Monday, September 19th at 6 pm. For questions, please contact either Fr. de Anda or Dr. Emmerich.

La sesión de formación en español para Lectores y Ministros será el día 19 de Septiembre a las 6:00 pm en St. Mary's en Bellevue. No es necesario registrarse para la clase, los interesados simplemente deben asistir a la sesión.

The archbishop came to pray with us at the Fiesta. Can you please make time to pray with him for the precious little babies and their mothers?

**Archbishop's Vigil For Life  
September 24, 2022  
8:00 am St. Mary's Church  
2302 Crawford St, Bellevue, Nebraska**

Help build the culture of life through prayer! Join Archbishop George Lucas for the Vigil for Life. Following Mass, there will be Exposition of the Holy Eucharist and a rosary procession to the Bellevue abortion facility. This is one of the most powerful pro-life events in the area. Please join us! For more information, contact St. Mary's Church at 402-291-1350, or email [rectory@stmarysbellevue.com](mailto:rectory@stmarysbellevue.com), or visit



El arzobispo vino a rezar con nosotros en la Fiesta. ¿Puedes por favor hacer tiempo para orar con él por los preciosos bebés y sus madres?

**Vigilia Por La Vida  
24 de septiembre de 2022  
8:00 am  
St. Mary's Church  
2302 Crawford St, Bellevue, Nebraska**

Ayuda a construir la cultura de la vida a través de la oración. Únase Al arzobispo George Lucas para la vigilia por la vida. Después de la misa habrá exposición de la sagrada eucaristía y un rosario en procesión a las instalaciones de aborto en Bellevue. Este es uno de los eventos pro-vida más poderosos en la zona. Por favor únete a nosotros. Para obtener más información, comuníquese con St. Mary's Church al 402 -291-1350, email [rectory@stmarysbellevue.com](mailto:rectory@stmarysbellevue.com) o visite [omahavigilforlife.org](http://omahavigilforlife.org)

**NATIONAL LIFE CHAIN  
SUNDAY, OCTOBER 2ND  
2-3 PM  
ALONG DODGE STREET**



**CADENA NACIONAL DE VIDA  
DOMINGO 2 DE OCTUBRE  
2-3 PM  
EN LA CALLE DODGE**

Now, you have a choice...  
**Good Shepherd**  
**FUNERAL HOME**  
 402-505-9260 • www.goodshepherdfuneralhome.com  
 Funerals ~ Cremations ~ Preplanning ~ Shipouts  
 4425 S. 24th St. • Omaha, NE 68107



**Monica Rodriguez**  
 Parishioner



www.rodriquezteam.com

phone: (402) 932-3155

**KELLY'S CARPET Omaha**  
 You'll like the way we do business!  
 We create *Happiness* by *Inspiring* your *Lifestyle* in your home and *Enhancing* business *Environments*.  
*Responsibly*  
 90th & L • 592-7072

**NENA'S**  
 &  
**MEXICAN IMPORTS**

Productos Mexicanos y Centro-Americanos  
 4901 S. 24th St. • 733-0737

**TRITZ PLUMBING INC.**  
 "Family Owned & Operated Since 1945"  
  
**894-0300**  
 www.tritz.com  
 4718 S. 135th St. • Omaha

**GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!**  
 Llame a Jaime Martinez Arvizu hoy para su anuncio! jarvizu@4LPi.com or (800) 980-9952 x5831



**TODO ES POSIBLE. COMPRAR O VENDER CASA**

**402.681.0070**  
 mcabral@npdodge.com  
 MaryLynCabral.NPDodge.com  
 Residential, Commercial, Land  
**Mary Lyn Cabral**

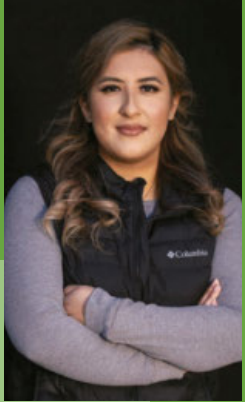


SE HABLA ESPAÑOL

**FREE AD DESIGN**  
 WITH PURCHASE OF THIS SPACE  
 CALL 800.950.9952

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**You bring the potential. We'll help you reach it.**  
 QLIomaha.com



Scan for current job listings and to apply.

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**  
 Instantly create and purchase an ad with  
**AD CREATOR STUDIO**



4lpi.com/adcreator

**GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!**  
 CONTACT US!  
 Contact Jaime Martinez Arvizu to place an ad today!  
 jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831



**NEVER MISS A BULLETIN !**  
 Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**EDUCACIÓN CATÓLICA EN LÍNEA EN CASA - EN ESPAÑOL - CLÁSICA AA EN 12º GRADO**  
 Programa Grandes Libros angelicum.net

**Korisko Larkin Staskiewicz**  
 FUNERAL HOME  
 Over a Century of Service  
 5108 "F" St. • Omaha, NE 68117  
 (402) 731-1234